

Koldo Mitxelena omenduko dute Erreterian XI. Xenpelar Kultur Astearen barruan

Euskaltzaindiko lau batzorde lehen aldiz beren egoitzetatik kanpo bilduko dira

Eider Goenaga / Donostia

XENPELAR Kultur Astea 11. aldiz egingo da aurten, urriaren 8tik hasi eta 11ra bitartean, Koldo Mitxelena orain dela hamar urte hil zen egunera bitartean, hain zuzen ere. Xenpelar Kultur Astearen antolatzaileek, Mitxelenaren heriotzaren hamargarren urteurrena zela eta, aurten zer bait berezia egitea pentsatu zuten, eta horrela XI. Xenpelar Kultur Astea Koldo Mitxelenari eskainiko zaio, omenaldi txiki bat osatuz.

Omenaldiarekin Koldo Mitxelenak jaioterriarengatik egindako lana goraipatuko da, Erreterianako herria eta euskara uztartu baitzituen Mitxelenak bere lanean. Horrela, Kultur Astea ekitaldi guztietan Koldo Mitxelenaren irudia izango da aztergai, bai hitzaldietan eta bai mahai-inguruetan. XI. Xenpelar Kultur Astea urriaren 8an emango zaio hasiera, eta egun horretan bertan, Xenpelar Kultur Etxean, Mitxelenari buruzko hitzaldia emango du Elixabete Perez Gazteluk, arratsaldeko 19:30etan. Elixabete Perez Gazteluk Koldo Mitxelenari buruzko tesiak egin du, eta, Imanol Miner Ariztizabal aurkezle duela, Mitxelenaren gogobidean barrena izenburua izango duen hitzaldia eskainiko du.

Ekitaldiek urriaren 9an izango dute jarraipena, arratsaldeko 19:30etan Xenpelar Kultur Etxean egingo den mahai-inguruarekin, 10. urte Koldo Mitxelena gabe izenburupean ospatuko den mahai-inguruarekin. Elixabete Perez Gaztelu hari eramaile dutela, Ibon Sarasola, Patxi Altuna, Patri Urkizu eta Joxe Azurmendi idazle eta euskaltzainen artean osatuko dute mahai-ingurua, Koldo Mitxelena izan zenaren inguruan hainbat gogoeta eginez. Egun ho-

Xenpelar Kultur Astea egiten da urtero Erreterian orain dela 11 urtetik, baina aurten berezitasunak izango dira egitarauan, Koldo Mitxelenari omenaldia eskainiko baitzaio. Koldo Mitxelenari orain dela hamar urte hil zen Donostian, hain zuzen urriaren 11n beteko dira hamar urte, eta Erreterianako Udalak eta Lau Haizetara Euskaldunon Elkarteak omenalditxoak eskaini nahi diote.



Urriaren 8an hasiko da Koldo Mitxelena gogoratuz ospatuko den Xenpelar Kultur Astea. Atzo egin zen aurkezpena.

ANDER GILLENEA

urtean bertan Erreterianako De Cyne Reyna tabernan musika emanaldia izango da gaueko 22:30etan.

Euskaltzaindiko batzordeak Erreterian egun batez • Urriaren 10ean Euskaltzaindiko lau batzordek Erreterianako udaletxean egingo dituzte batzarrak. Honako batzorde hauek izango dira egun horretan Erreterian: Onomastika batzordea, Euskara Batuko batzordea, Azkue Liburutegiko batzordea eta Jagon saila. Lau batzorde horietako lehenengo biak goizeko 10:00etan egingo dituzte batzarrak, harrera ekitaldi baten ondoren, eta hurrengo bienak,

berri, arratsaldean izango dira. Aipagarria da lau batzorde horiek euren egoitzetatik kanpo biltzen diren lehen aldiz izango dela.

Koldo Mitxelenari eskainiko zaion Kultur Astea urriaren 11n amaituko da, Reina aretoan arratsaldeko 19:30etan egingo den bideo emanaldiarekin. Bertan Koldo Mitxelenaren biografia jasotzen duen bideoa proiektatuko da, eta aurkezlea bideoaren egile Mikel Mendizabal Cristobal izango da.

Jose Maria Erkizia Kultura zinegotziak azaldu duenez, ekimen horrekin Erreterianako Udalak eta Lau Haizetarak honako helburu hauek dituzte: Koldo Mitxelena

hizkuntzalari ohiaren figura berreskuratzea eta aldarrikatzea, batetik, eta Mitxelenaren aportazioaren klabeak identifikatzea, bestetik. Horretarako, Mitxelenak egindako ekarpenak gogoraziko dituzte hitzaldi eta mahai-inguruetan: Koldo Mitxelenak euskarari eta euskaralaritzari ospea eta itzala eman zien, bai Euskal Herrian eta bai Euskal Herriatik kanpo, eta hizkuntza ikerketak zientifikoki lantzen erakutsi zuen. 1954an euskaltzain oso egin zutenetik, Mitxelena euskara batuaren bultzatzaile nagusietakoa izan zen eta herriaren nortasuna euskararengan aurkitu eta oinarritu zuen. X

Benjamin Palenciaren atzera begirakoa Iruñean

■ Jendaurrean inoiz erakutsi ez diren zenbait lan ikus daitezke Castillo de Mayan

Erredakzioa / Iruñea

BENJAMIN PALENCIAREN 43 koadro biltzen dituen atzera begirako erakusketa zabaldu zuten atzo Castillo de Maya Kultur Zentroan, Nafarroako Aurrezki Kutxaren eskutik. Zintzilikatutako lanek pintorearen etapak islatzen dituzte: Parisen egon zeneko abangoardia sasoia, bai eta Espainiako gerra zibilaren ondoko eta bere bizitzako azken urteetako sasoi paisajistikoa ere.

Erakusketako komisario Fernando Francesek atzoko aurkezpenean azpimarratu zuenez, gainera, inoiz jendaurrean erakutsi ez diren zenbait lan ikus daitezke Castillo de Maya Kultur Zentroan, Benjamin Palenciak beretzat gordetako lanak, alegia.

1900ean Albaceten sortu zen Benjamin Palencia, baina 15 urte zituenean Madrilera joan eta hango Pradoko Museoan piztu zitzaion pinturarako grina eta zaletasuna. 1926an Parisera joan zen lehen aldiz, eta 1929an, Europa eta EEB-Betan erakutsi zituen bere koadroak. Espainiako gerra zibilak, gero, haustura ekarri zion Palenciaren lanari. 1986an zendu zen pintorea, bihotzekoak jota. X

Faustino Aizkorberen eskultura bat jarri dute NUPeko campusean

Erredakzioa / Iruñea

JOAN den asteaz geroztik, eskultura berri batek hornitzen du Nafarroako Unibertsitate Publikoko (NUP) Arrosadiako campusa: *Esfera rota* izenekoak, alegia. Faustino Aizkorberen altzairuz egindako lana da, eta campuseko hego-ekialdean dago kokatua. Errektoretzaren ondoan. Aizkorberen baina lehen, beste hamabost artista nafarrek jarri dute beren lan bat NUPen; besteak beste, Carlos Zirizak, Dora Salazarrek, Ricardo Laspideak, Jose Ulibarrenak, Clemente Otsoak, John Otazuk, Enriette Boutensek, Antonio Eslavak eta Juan Gorritik.

Hiru izan ezik, artista nafar lan guztiak unibertsitateko berdeguneetan paratuak daude, kanpoan eskulturek osatu museoa egiteko asmoa baitu Nafarroako Unibertsitate Publikoak. Faustino Aizkorberen eskultura jarri ondoren, datorren astean Blanca Garnikaren *Por dentro* lana ekarriko dute Iruñera. X

'Frankenstein' ikuskizuna gaurtik etzira Barakaldon

■ Ikuskizun «gotiko musikala» da Ananda Dansarena

Erredakzioa / Bilbo

IKUSKIZUN «gotiko musikala» da asteburuon Barakaldo antzokian Anansa Dansa taldeak eskainiko duena. Konpainia valentziarrak Mary W. Shelleyren *Frankenstein* eleberria hartu du oinarritzat ikuskizun berezia sortzeko. Gaur eta biharko emanaldiak 20:30etan hasiko dira eta etziko, berriz, 20:00etan.

Aurten berrehun urte bete dira Mary Shelley jaio zela. Literatura fantastikoko istorio ospetsuenetakoa da *Frankenstein*. 1818an argitaratu zen lehenengoz. Anansa Dansa konpainiak munstroaren mitoaz eta haren sortzaileaz irakurketa berri bat egin nahi du

asteburuon Barakaldon ikusgai izango den bertsioan. Shelleyren eleberriaren moldaketa Rodolf Sierak egin du. Valentziarren bertsioan *Frankenstein*-ek ospea lortu du berari buruz egin diren hainbat bertsioei esker. Batez ere James Whalek 1931n zinemarako egindako moldaketa ekarriko da gogora, Boris Karloff aktorea protagonista zuena.

Ikuskizunaren musika Pep Llopisek landu du eta zuzendari lanak Edison Vallsek eta Rosangeles Vallsek egingo dituzte. Toni Borja, Gretel Stuyck, Hector Navarro, Rosa Ribes, Fabrizio Meschini, Jose Gimenez, Cristina Davis eta Susana Rodrigo dira konpainiako gainontzeko kideak. Jo-



Ananda Dansa konpainiak *Frankenstein*-en bertsio berezia eskainiko du.

an den irailaren 20an *Frankenstein*-ek inauguratu zuen Alacanteko Musika Garaikideko XIII. Jaialdia.

Anansa Dansa konpainiaren bertsioak eszena gaineko arte ez-

berdinen bilduma egiten du, taldearen ikuskizunetan ohiko bilakatu dena. «Antzerki musikala» dela esan daiteke zentzu zabalean, baina ez da inolaz ere ohiko musikala. X